

Les plus anciens documents linguistiques de la France
Corpus : (chDoubs)
Responsable du corpus : Martin Glessgen
Édition de la charte : -

chDoubs201

Édition critique

1263, 19 décembre.

Type de document: Charte: vente.

Objet: Vente par Jean [de Chalon], comte de Bourgogne et seigneur de Salins, d'une rente en eau salée, à percevoir sur son puits de Lons-le-Saunier, au couvent de Saint-Paul de Besançon, pour 500 livres.

Auteur: Jean [de Chalon], comte de Bourgogne et seigneur de Salins.

Sceau: Jean [de Chalon], comte de Bourgogne et seigneur de Salins.

Bénéficiaire: Le couvent de Saint-Paul de Besançon.

Support: Parchemin jadis scellé sur double queue, 240x138.

Lieu de conservation: AD Doubs, 67 H 281.

Verso: D'une montée de muyre à Laon le Saunier. Acquisition fait d'une montee de muyre à Laon le Sauneir par Mrs de Saint Poul de Ms. Jean, comte de Bourgogne et sire de Salins.

Transcription de la charte

1 Nos, Jehans, cuens de *Borgogne et* sires de Salins, **2** faisons savoir à touz ces qui verrunt \2 ces presentes lettres **3** que nos havuns doné, ottroié *et* baillié à l'abbé et à covent et à \3 l'eglise de Saint Poul de Besençon, de l'ordre saint Augustin, **4** une montee de nostre \4 muire franche ou puis de Lons le Saunier, **5** lequel nos voluns que lidiz abbes \5 et lidiz covenz doudit leu haient *et* reçoivent *per* maignablement, en recompensa\6tiun de cinc cenx livres, lesquex nos havuns haü dou lour en bons deniers nombrez· \7 **6** Et ladite montee de muire franche lour prometuns garantir loialment \8 et à bone foi, *et* en enloiuns nos *et* touz noz hoirs, **7** *et* lidiz abbes *et* lidiz covenz \9 hunt quitté nos, *et* noz hoirs, desdites cinc cenx livres, *et* de touz les tors que \10 de lour, ne de lour eglise, haviens tantque à jor de la confectiun de ces lettres· **8** Et en \11 tesmoignaige de ceste chose, nos havuns mis nostre sael pendant en ces lettres· **9** Ce fu \12 fait le mecredi prochien devant la nativité Nostre Segnour l'an de l'incarnaciun Nostre \13 Segnour qui corroit *per* ·M. *et* ·CC. *et* sexante *et* trois·